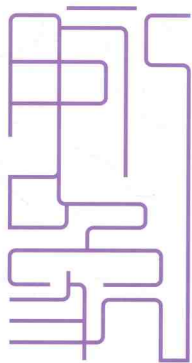


Yanting



Tsui Yanting 徐嬾婷畫典
IMAGES OF MIND



徐嬿婷畫典
IMAGES OF MIND

人民美術出版社

图书在版编目(CIP)数据

徐燕婷画典 / 徐燕婷绘. —北京: 人民美术出版社,
2007.8

ISBN 978-7-102-04042-4

I. 徐… II. 范… III. ①油画—作品集—中国—现代
②花卉画—作品集—中国—现代 IV. J221.8

中国版本图书馆CIP数据核字 (2007) 第124996号

徐燕婷畫典

出 版: 人民美術出版社

(北京北总布胡同32号 100735)

www.renmei.com.cn

作 者: 徐燕婷

责任编辑: 赵朵朵

制版印刷: 北京圣彩虹制版印刷技术有限公司

经 销: 新华书店总店北京发行所

版 次: 2007年8月第1版 第1次印刷

开 本: 889mm × 1194mm 1/12 印张: 17

印 数: 1000册

ISBN 978-7-102-04042-4

定价: 280.00元

自序 Painter's Preface

我一直以為，駕馭色彩及線條的力量主要不是來自技巧，而是來自內心的種種可以名狀和莫可名狀的體驗，而這種體驗在很多時候，與其說是一份情感的消費，還不如說是一種情感的寄托。很多年以來，甚至可以說自孩提時代起，我就讓自己的五內感受沉溺於花草之中，忘情于此，寄情于斯，以花草作為情感觀照，並渲染於筆墨尺素之間。

在與花草的情感交融之間，常激發起我的生命之思。你看，花草的本原生態，無不透露出生命的自然之美，無論是奇花的高雅，還是异草的別致，即使盆栽再精艷，即使野生再瘋狂，都讓我感受著生命的本色，生命的率真乃至率性。我有時已經無法分清，是那張揚而不矯作的生命力本身，還是對它們的描繪讓我感動，但我確實是明白白地體驗著生命之力給我的撫慰和擁抱。

在與花草的情感交融之間，常會產生我的生命之應，在無數次的踏青寫生經歷中，我既贊嘆大自然的花草傳奇和生命百態，又擔心著人類的所謂“改造”會使這生命自然失真。我希望真實地記錄下這自然生態之美，我更希望我們的子孫后代不會只是在畫框中享受自然。可能正因為如此，我總是不經意地而又十分在意地把自己縮小、把審美的對象放大。我崇敬對自然的敬畏者，因為我也是。

在與花草的情感交融之間，常會喚醒我的生命之願。多少次，我在雨聲中欣賞荷影，在麗日下注目葵花，總使我對人生有所感悟。雨中荷，似開未開，待香未香的模樣；向日葵似傲不傲，待驕未驕的神情，是那樣的唯我而又忘我。當沒有陽光的時候，它們自己就是陽光。當沒有溫暖的時候，他們本身就是溫暖。人生如能到此境界也足以欣慰豁然了。

在與花草的情感交融之間，常使我感悟到生命之禪。生命是自在的，那種風飄落的花種，無論被命運拋到哪裏，都會開出哪裏的顏色，那份隨遇而安的恬淡超然可以視為對浮躁塵世的告誡。生命是自信的，在花的世界裏，即使是美妙的殘缺也是對人間的寄語。如果我們只追求完美的結果，而疏忽了享受這追求的過程，就常常會有太多的失落。生命是自為的，正因為有冬日凋零的痛苦，才會有春天吐蕊的欣喜，在自己的心靈歷程裏，一年四季都不放棄憧憬和願望。

我感恩自然花草賦予我的那份情愫。

徐嬌婷

序言 Perface

我为女儿喝彩

——徐媛婷作品展前言

文 懷 沙

唐人无微不有句曰：“谢公最小偏怜女”——白居易说，谢安在老头儿偏爱最小的女儿，我也有同感。媛媛小女因受持婚，她开画展，要我写前言，推不掉。适为前言命笔曰：《我为女儿喝彩》。忆及荣膺“中央美院”与“中国美院”两院院长的潘公凯先生也曾赠我为小女画展为题，我这里也就不避台内喝彩之嫌了。

我引为欣慰的是，女儿媛媛自学上进，奋进不心，她从巴黎美术学院深造归来，就屡获种种荣誉极至。这既社会对她才华和水平的认可，这绝不是父女之情所能望其项背的——眼看媛媛笔下跃出自庆悦的一团团纵横挥洒的麦灿灿的色块，不替引发挥诗文的累赘。

我们赖以生存的地球，目前正展开一场绿色与灰色的殊死决战。在岁月中，地球原是一副像翡翠似的大陆和蓝莹莹般的海洋镶嵌着的晶莹的行星，可如今，海洋和蓝莹莹色泽已由油田和化工废渣的淤塞而变得晦暗，大地由翡翠色泽也已由全球性的沙尘飞扬而枯黄。科技，虽以惊人的速度填满着人类对地球欲壑，但当时自然的掠夺成为一种暴力的时候，当是发电工业、化工等等产业群落的广泛化为酸雨，成为生态和智的杀手的时候，其后果将是毁灭性的，这绝不仅仅是指人的扼杀。

“人与自然”是姚瑛此次画展的一个贯穿性主题。她调动起作为的绝对性的全部知识力和感受力，以心灵为笔触探索这一严肃的主题。基于对大自然的敬畏，她则是自觉地不自觉地将主体缩小而客体放大；在她的笔下，那嫩绿的小草拔地而生，恣肆如茂盛的大森林；那“已是黄昏独自愁”的小鸟，目睹着沙尘飞扬、昏暗浑沌的大地，似不胜迷茫和困惑。她在姚瑛的笔语译汇中，最能传达她生命信息的意象是荷花。在“荷花系列画”中，姚瑛将她的美好祈愿和智慧的光芒，化作瑰丽无比、高洁绝俗的意境氛围，净化着人类日渐疲惫而麻木的心灵，焕发出自然生命的感悟之光，试图赋予人类的存存在以崭新的秩序；并希冀通过她的光芒，让人们重新获得对宇宙和永恒精神的终极关怀，而一种发自内心的对宇宙大和谐的呼唤，也许会使每一个走进姚瑛艺术世界的又‘在心中激起强烈的共鸣。

姚瑛姚瑛的画，还还有一种质感，即姚瑛的画，绝大多数是油画，国画仅占少数，但重表现、重抒情、重意境，这使我深感欣慰——因为我从中看到了小姚姚瑛锐意于将油画中国化、民族化的努力。已被她笔下那一串串凝结着她智慧和智慧性的圆圈果实所证实，并使得整个女神的垂青。

2007年4月27日上午重抄旧作於北京表示
的CA4137航班的
空中航船中。

序言

Perface

萬紫千紅總是禪

讀徐嬌婷的畫，彩色繽紛，目不暇接。我的困惑是：如此鮮艷明麗的色彩，在畫家筆下怎麼會顯得如此寧靜、端莊而全無浮躁灼人之感？再讀，又讀出了這來芳艷艷中的單純，在色彩與花草所傳遞的意象之中，是徐嬌婷獨具的一種追求，是天地之間有大美的傾訴。

這傾訴，似乎與畫法、畫技無關，而綿延着畫家的心路，心路之上的草木，有花叢點綴其間，不知開放於何時，開零在何處？

我想起了兩個人：八大山人和徐渭。

八大寥寥幾筆水墨所傳達的無限淒婉，曾使我不忍讀而又不能不一讀再讀。一嘆再嘆！而徐渭出生 100 天便死去父親的苦難，仿佛已暗示他只能走一條不群之路，表現為藝術風格，則是縱橫奔突，絕非一筆一筆地勾勒、填色，把大寫意花鳥推向極致境界。

我這樣說，不是以八大、徐渭和嬌婷作類比。而只是想指出一種對我來說奇妙的感覺：尺素之間，繁復與簡約的衡量，不是黑白與色彩及線條多寡的比較，而全在於心境的驅策與追求，亦即一個畫家走了怎樣的心路歷程，又將如何走下去？

由徐嬌婷的畫，言及其心靈，這是何等難事，甚至有點魯莽，但我又不能不說。因為讀嬌婷的作品，我的腦海中竟然出現了《五燈會元》中的一種奇妙景象：冰上過烈焰。都說冰火兩重天，無論火焰于冰，還是寒冰可燃，都是常理之外的境界了：禪意是也。

我的粗淺的認識以為，禪意所仰仗的是畫家絕非常人可比的生命意識及個性。徐嬌婷從少小年代開始的對各種花草的鐘愛、及之后的體會與領悟，再加上專業的良好訓練，促成了畫家的不拘一格而又生機勃勃的表達。

猜想起來，徐嬌婷胸無塊壘却心有萬物，這萬物存于天地和天地之間，她所努力表達的是生命的廣大和美觀，是人與自然的和諧之美，是禪境之生動，是禪意之流露。

萬紫千紅總是禪啊！他人難得，嬌婷獨具。

紫色與荷花瀰漫着，從內而外，從外而內。不是芬芳，勝過芬芳，誠如《古畫品錄》所言：“風彩飄然，其揮霍也極妙”。

徐嬌婷的畫有山野靈秀、博大之氣，是生長於大地中的畫。

不知讀者以為如何？

徐剛

2007 年 8 月于北京一叢齋

個人簡介

Individual Synopsis

香港美術學院院長

香港中文大學逸夫書院校董

西安美術學院名譽教授

中國美術學院院務委員會委員

希望書庫基金會名譽副會長

杭州市第八屆、第九屆政協委員

世界杰出華人基金會策略發展顧問

畫展年表

1988年，作品被毛主席紀念堂展覽館收藏。

2000年，7月在芬蘭舉辦畫展“湖山筆記”。

2000年，11月在上海新天地舉辦畫展“詩意的空間”。

2001年，9月在北京勞動人民文化宮太廟舉辦“徐嬌婷美術作品展”。

2002年，2月在上海新天地一號會所及中央美術學院油畫廳舉辦五人作品聯展。

2002年，3月在上海新天地中央美術學院油畫廳舉辦徐嬌婷、戴士和聯合畫展。

2004年，4月作品被美國前總統喬治·布什收藏。

2004年，7月在上海新天地一號會所舉辦“盛放的歷程”徐嬌婷個人畫展。

2005年，3月在上海張江舉辦“花語——徐嬌婷作品展”。

2005年，6月在澳門回歸賀禮陳列館專題展覽廳舉辦個人畫展。

2005年，7月在香港雲峰畫苑參加香港油畫聯展。

2005年，12月杭州市政協成立五十周年舉辦書畫文史資料成果展覽暨徐嬌婷個人畫展。

2006年，7月在上海新天地中央美術學院油畫廳舉辦個人畫展。

國畫目錄

Contents of Chinese Painting

003

天香

005

淨心梵臨

007

曲院風荷

009

花流苑委

011

繁葩幽馨

013

映日荷花

015

水木明瑟

017

玉簪蘭植

019

醉花蔭

021

靜日玉生烟

023

映水清香

025

清湛露

027

紫梅芳馨

029

別有天

031

涵碧

033

雲容水態

035

芳容臨波

037

露華濃

039

枉凝眉

041

淡湛香靜

043

寒香暗溢

045

明露玲翠

047

凝遠意正濃

049

繁山與玲瓏

051

飛英流雲

053

初筵錦芳

055

日天琳琅

057

香遠清溢

059

靜溢四季

061

香永恬

063

舞潮

065

紫逸

067

葵嶽金

069

守寂寥

071

似錦艸

073

花間一盞酒

國畫目錄

Contents of Chinese Painting

075	麗正之憩	111	撫秀芳踪
077	瓶笙花正濃	113	映日益清
079	邀月	115	花心似我心
081	芳菲暖	117	鶯啼恬暖
083	朝爽夕霏（局部）	119	思慕
085	巧笑倩兮	121	玉環嬌
087	雪香雲蔚	123	美目流盼
089	莫問花香濃	125	花非花
091	秀芳雲在	127	影香沉澹
093	花傾枝	129	月蕊初心
095	香夢如春	131	靜清蝶展
097	飛紅輕弦	133	紋香知處
099	芝雲樂處	135	香淡芳溶
101	境靜陸涼	137	簾芳衍熹
103	花影流霞	139	弦雲鑲金
105	靜婆娑	141	蕊展
107	風華麗	143	靜荷深深
109	煙花致爽		

油畫目錄

Contents of Oil Painting

147	鎖鍊
149	無暑清涼
151	烟直碧落
153	翠依潤明
155	如烟入抱
157	夢迷蝴蝶
159	夢筆生花
161	初雷
163	正濃
165	晚潮
167	落暮
169	靜待
171	風定花濃
173	明珠潤玉
175	延熏落照
177	鏡花月移
179	花木扶疏
181	濃睡不消殘酒



作品名稱：天香

作品尺寸：68cm×68cm

创作年代：2005年





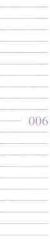
004

作品名稱：淨心梵臨

作品尺寸：68cm × 68cm

創作年代：2004年





006

作品名稱：曲院風荷

作品尺寸：67cm × 66cm

創作年代：2005年